

## STEUBEN PARADE 2016 REGISTRIERUNGSFORMULAR

Das Wochenende um die Steuben-Parade, bietet mehrere Veranstaltungen. Nähere Informationen finden Sie auf dem beiliegenden Blatt. Bitte kreuzen Sie an, woran Sie teilnehmen wollen: (☐)

- |    |                                  |                    |           |                          |                  |
|----|----------------------------------|--------------------|-----------|--------------------------|------------------|
| A. | Empfang der Gruppen              | Fr, 16. Sept. 2016 | 11.30 Uhr | <input type="checkbox"/> |                  |
| B. | Steuben Gala Benefiz Bankett     | Fr, 16. Sept. 2016 | 19.00 Uhr | <input type="checkbox"/> | mit ___ Personen |
| C. | Parade-Festgottesdienst          | Sa, 17. Sept. 2016 | 9.30 Uhr  | <input type="checkbox"/> |                  |
| D. | German-Amer. Steuben Parade      | Sa, 17. Sept. 2016 | 12.00 Uhr | <input type="checkbox"/> |                  |
| E. | Oktoberfest im Central Park      | Sa, 17. Sept. 2016 | 14.00 Uhr | <input type="checkbox"/> |                  |
| F. | After-Parties (Biergarten, etc.) | Sa. 17. Sept. 2016 | 18.00 Uhr | <input type="checkbox"/> |                  |
|    | After-Parties (Biergarten, etc.) | So. 18. Sept. 2016 | 12.00 Uhr | <input type="checkbox"/> |                  |
| G. | Oompahfest Long Island           | So, 18. Sept. 2016 | 11.00 Uhr | <input type="checkbox"/> |                  |

Senden Sie das Formular bis 1. April 2016 ein. Es werden nur Gruppen berücksichtigt, die ihre Anmeldegebühr von € 250 überwiesen haben (Sparkasse Göttingen, BLZ 260 500 01, Kto.-Nr. 110 510, German-American Steuben Parade). Geben Sie den Gruppennamen als Verwendungszweck an, senden Sie eine Kopie der Überweisung.

Name der Gruppe: \_\_\_\_\_

Kontaktperson: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_ PLZ: \_\_\_\_\_ Stadt: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ Telefax: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Reisebüro: \_\_\_\_\_ Ansprechpartner: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_ PLZ: \_\_\_\_\_ Stadt: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ Telefax: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Ankunft in New York, Datum und Uhrzeit: \_\_\_\_\_

Hotel in New York: \_\_\_\_\_ Ansprechpartner: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_ PLZ: \_\_\_\_\_ Stadt: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ Telefax: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Rückflug, Datum und Uhrzeit: \_\_\_\_\_

Sind Sie eine  Musikgruppe mit Instrumenten  Tanzgruppe  Trachtengruppe. Gruppengröße \_\_\_\_\_ Pers., davon \_\_\_\_\_ Parade-Teilnehmer. Befinden sich in Ihrer Gruppe offizielle Besucher (Bürgermeister, Landrat, etc.)? Wenn ja, bitte mit Namen und Titel angeben: \_\_\_\_\_

Bitte legen Sie der Anmeldung eine kurze Chronik oder Beschreibung ihrer Gruppe bei sowie ein Gruppenfoto.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei der 59. German-American Steuben Parade 2016 in New York!



## Beschreibungen der Veranstaltungen am Parade-Wochenende

### A. Feierlicher Empfang der teilnehmenden Gruppen

Am **Freitag, den 16. September 2016 um 11:30 Uhr** werden die Gruppen von der Stadt New York und dem Vorsitzenden des Parade-Komitee im City Hall Park (Rathaus-Park) in Manhattan begrüßt. Alle Gruppen haben die Gelegenheit, sich in ihrer Tracht oder Vereinsbekleidung zu präsentieren, besonders Musik-, Tanz- oder Karnevalsgruppen. Sollte nicht die gesamte Gruppe kommen, schicken Sie bitte 2 Stellvertreter, um die Willkommens-Urkunde der Stadt New York entgegen zu nehmen. Es können auch Geschenke für die Steuben Parade und/oder die Stadt New York übergeben werden.

Wie viele Personen aus Ihrer Gruppe kommen? \_\_\_\_\_ Will sich Ihre Gruppe präsentieren? \_\_\_\_\_

### B. German-American Steuben Parade Gala-Bankett

Am **Freitag, den 16. September 2016** findet um **19 Uhr** die Steuben Parade Gala statt - zuletzt im Ballsaal des luxuriösen The Lighthouse at Chelsea Piers; die jeweilige Lokalität wird noch bekanntgegeben. Alle Gruppen sind eingeladen, diesen festlichen Abend mitzuerleben. **Wir bitten ausdrücklich darum, dass mindestens eine Abordnung von 10% der für die Steuben Parade gemeldeten Teilnehmer anwesend ist. Bitte achten Sie darauf, dass am Freitagabend kein anderes Programm für die Gruppe stattfindet und die Gala entsprechend wahrgenommen wird.** Der *Preis nach Vereinbarung* beinhaltet: Cocktail-Empfang mit Hors d'Oeuvres, viergängiges Festessen inkl. Getränke, Tanzmusik bis Mitternacht.

Garderobe: Festtracht, Uniform oder Smoking/Abendkleid. Anzahl der Teilnehmer: \_\_\_\_\_

### C. Parade-Festgottesdienst

Unmittelbar vor der Parade findet am **Samstag, den 17. September 2016 um 9.30 Uhr** der deutschsprachige Festgottesdienst in der St. Patrick's-Kathedrale an der 50. Straße und Fifth Avenue statt. Alle Plätze sind frei. Gruppen und Einzelpersonen sind eingeladen. Festtracht oder Vereinsbekleidung ist erwünscht.

Kommt Ihre Gruppe? \_\_\_\_\_ Anzahl der Teilnehmer \_\_\_\_\_ \* Kommen Sie mit einer Fahnenabordnung? \_\_\_\_\_

### D. 59th Annual German-American Steuben Parade

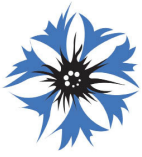
Die 59. German-American Steuben Parade, der Höhepunkt Ihrer Reise, findet am **Samstag, den 17. September 2016 um 12 Uhr mittags** auf der weltberühmten Fifth Avenue statt. Die genaue Paradeaufstellung mit Uhrzeit und Treffpunkt für Ihre Gruppe wird dem Ansprechpartner für Ihre Gruppe nach Ankunft in New York mitgeteilt. Für Zuschauer sind Tribünenkarten für \$15 erhältlich. Der genaue Standort der Tribünen an der Fifth Avenue wird Ihnen ebenfalls rechtzeitig in New York mitgeteilt. Um Plätze zu sichern, müssen die bezahlten Bestellungen frühzeitig eingehen.

Wie viele Tribünenkarten werden benötigt? \_\_\_\_\_ \*

### E. Oktoberfest im Central Park

Paradeteilnehmer und Besucher gehen direkt nach der Parade ins große Festzelt im Central Park. Der Eintritt *Preis nach Vereinbarung* ist pro Person (auch für Parade-Teilnehmer). Das Oktoberfest ist in jedem Jahr ausverkauft. Karten müssen unbedingt mit diesem Formular vorbestellt werden.

Anzahl der Teilnehmer: \_\_\_\_\_ \* Will Ihre Musik- oder Tanzgruppe auftreten? \_\_\_\_\_



## **F. After-Parties**

In Manhattan und der näheren Umgegend (Brooklyn, Queens, und Jersey City) haben in den letzten Jahren zahlreiche deutsche Biergärten eröffnet, die zur Zeit der Steuben Parade eigene Oktoberfeste veranstalten. Musik- und Tanz-Gruppen sind eingeladen, im Anschluss an das Oktoberfest im Central Park bei diesen Festen aufzutreten. Die Veranstalter stellen Speisen und Getränke zur Verfügung.

Nähere Details über die Veranstaltungen (Ort und Zeit) werden erst in den Wochen vor der Steuben Parade bekannt. Sie werden nach Ihrer Ankunft entsprechend informiert.

Will Ihre Gruppe am Samstag bei einer After-Party auftreten? \_\_\_\_\_

Will Ihre Gruppe am Sonntag bei einer After-Party auftreten? \_\_\_\_\_

## **G. Oompahfest Long Island**

Der Plattduetsche Volksfest Vereen veranstaltet traditionell am Sonntag nach der Steuben Parade das Oompahfest, bei dem zahlreiche Gruppen aus den USA und Übersee teilnehmen. Für auftretende Gruppen sind Eintritt und Verpflegung frei. Die Fahrzeit zum Veranstaltungsort in Franklin Square, NY beträgt 1 Stunde. Für Gruppen, die am Sonntag bereits abfliegen, ist der Flughafen New York JFK vom Oompahfest aus einfach zu erreichen.

## **Zahlungsweise für alle Veranstaltungen**

Alle Zahlungen müssen bis 1. April 2016 auf das Parade-Konto überwiesen werden.

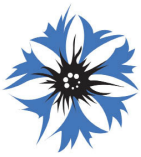
Sparkasse Göttingen - BLZ 260 500 01 - Kontonummer 110 510  
Kontoinhaber: German-American Steuben Parade

Eine Kopie und eine detaillierte Aufstellung der Überweisung muss an uns geschickt werden, um Ihre Registrierung und Kartenbestellungen verbindlich zu bestätigen. Wir danken für Ihre Aufmerksamkeit und Kooperation.

\* Gesamte Anzahl der Teilnehmer vor Ort verändert beglichen, Karten können bei Bedarf nachgekauft werden.

## **Wichtiger Hinweis:**

Für den Fall, dass sich während Ihres Aufenthalts in New York Änderungen im Programm ergeben, bitten wir Sie, unbedingt einen Ansprechpartner anzugeben, den wir **kurzfristig per Handy** erreichen können. Für Rückfragen wenden Sie sich bitte jederzeit an [info@GermanParadeNYC.org](mailto:info@GermanParadeNYC.org) oder in eiligen Fällen per Telefon an Frau Stephanie Messing, Tel.: 001-917-346-2805



## Zusatz-Angebot: Steuben Parade Philadelphia

Am **Samstag, den 24. Oktober 2016** findet die Steuben Parade Philadelphia statt. Diese Parade ist kleiner als der Festumzug in New York, ist aber für Gruppen aus Deutschland durchaus reizvoll, zumal Philadelphia als eine der ältesten Siedlungen Amerikas auch touristisch interessant ist und unter anderem die historisch bedeutende „Liberty Bell“ besichtigt werden kann.

In der Vergangenheit haben viele Gruppen ihren Besuch bei der Steuben Parade in New York mit einer Rundreise an der Ostküste verknüpft und ihren Aufenthalt in Philadelphia abgeschlossen. Wenn Sie an einem Besuch und Auftritt bei der Steuben Parade in Philadelphia interessiert sind, geben wir Ihren Kontakt gerne an das dortige Organisations-Komitee weiter. Die Teilnahme an der Parade in Philadelphia ist kostenlos, sowohl für marschierende Gruppen als auch für Zuschauer. Bitte füllen Sie das Formular **komplett** aus und schicken Sie es mit Ihrer Anmeldung zurück. Wir werden es an die Veranstalter weiterleiten.

- Ja**, wir sind an der Steuben Parade in Philadelphia interessiert.

Name der Gruppe: \_\_\_\_\_ Gruppengröße: \_\_\_\_\_ Personen  
Sind Sie eine  Musikgruppe  Tanzgruppe

Kontaktperson: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_ PLZ: \_\_\_\_\_ Stadt: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_ Telefax: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

## Zusatz-Angebot: Auftritt im amerikanischen Fernsehen

Im Vorfeld der Steuben Parade haben wir in den vergangenen Jahren regelmäßig Einladungen ins amerikanische Frühstücksfernsehen erhalten. Die Sendungen finden am Parade-Wochenende am Freitag und Samstag statt und werden in Studios in Manhattan aufgezeichnet. **Bitte beachten: Ein Auftritt empfiehlt sich nur für Frühaufsteher, da der Treffpunkt schon vor 4 Uhr früh gelegt werden kann!!!** Zu Auftritten im Frühstücksfernsehen bieten wir Gruppen aus Deutschland Gelegenheit, die durch ihr Aussehen oder ihre Darbietung außergewöhnlich interessant sind, z.B. Guggemusiken, Fasnachtsgruppen mit wilden Kostümen, außergewöhnliche Trachtengruppen, etc.

Sollten Sie an einem TV-Auftritt interessiert sein, legen Sie bitte ein Gruppenfoto bei und füllen Sie untenstehende Angaben aus. Wir können einen TV-Auftritt im Vorfeld nicht garantieren, da die Verantwortung über das Programm letztlich beim Sender liegt. --- Wir haben Interesse an einem Auftritt am

- Freitag, 16. September 2016, zwischen 4 und 6 Uhr morgens.  
 Samstag, 17. September 2016, zwischen 4 und 6 Uhr morgens.

Name der Gruppe: \_\_\_\_\_ Gruppengröße: \_\_\_\_\_ Personen  
Sind Sie eine  Musikgruppe  Tanzgruppe

Kontaktperson: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_ PLZ: \_\_\_\_\_ Stadt: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_ Telefax: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_